

2^e dictée de la Foire aux Livres

Centre des congrès Atria, Belfort – 30 oct. 2016



Heureux qui, comme Ulysse, a fait un beau voyage...

On peut douter à bon escient que le roi d'Ithaque ait ferveusement acquiescé à la lecture de cet alexandrin. N'a-t-il pas dû endurer toute une kyrielle d'affres imméritées ? Et les quelque dix ans qu'a duré son périple n'ont fait qu'accentuer le martyre de ses compagnons qu'il aura vu engloutir les uns après les autres par des monstres comme Charybde et Scylla. Mais, même de nos jours, les voyages qu'on dit d'agrément peuvent vite aller à vau-l'eau et évoluer en cauchemars. Témoin les inondations des autoroutes surchargées du nord de la France qui se sont succédé début juin 2016 à cause d'une crue centennale. Impossible pour les voitures de parvenir aux conurbations de Wallonie puisqu'elles s'étaient transformées en bouchons de liège... [Fin de la dictée pour les juniors]

Cela dit, vu la foule de Japonais qui assiègent chaque année plus nombreux la capitale, on peut supposer que les Nippons boivent autant les vers de Du (du) Bellay qu'ils ingurgitent de tasses de saké ! Cependant, beaucoup reçoivent une douche froide pendant leur séjour à Paris. En effet, ce n'est pas le syndrome de Stendhal qui les foudroie devant les merveilleux chefs-d'œuvre proposés par les pinacothèques et glyptothèques de la Ville(-)Lumière (Ville lumière), mais un autre mal, le bien nommé syndrome japonais. Confrontés à la réalité parisienne où les immondes infectes côtoient les mictions canines dans les caniveaux, à l'exact antipode d'un romantisme célébré par les clichés noir et blanc de Doisneau, ces pauvres Extrême-Orientaux, désorientés, sont victimes de symptômes dépressifs. Il faut alors les accueillir avec leur(s) mine(s) de papier mâché, non pas au Bristol, mais à l'Hôtel-Dieu ! [Fin de la dictée pour les seniors amateurs]

Pour voyager en toute sécurité et à moindres frais, ne vaut-il pas mieux se planter devant son petit écran, vautré dans le futon de son salon décoré de japons de l'ère Meiji ? On peut ainsi se rassasier des images d'un mets très populaire chez les Japonais, le fugu accompagné de gyozas ou de shiitakés, sans risquer une intoxication létale. Les hommes, toujours prompts à admirer de jolies mousmé(e)s, se passionneront assurément pour les geishas, ces créatures évanescents portant de longs vêtements de samit aux manches kimono et maintenus par de jolies obis. Les dames, quant à elles, se cultiveront avec des émissions télé détaillant les soins que les shintoïstes et les bonzes, toujours zen, prodiguent aux bonsaïs ou aux aucubas. En fin de compte, on ne visite bien le pays du Soleil levant (Soleil-Levant) qu'assis !

© 2016 Philippe Dessouliers  @dessouliers

Texte révisé par Paul Levart et Daniel Malot, grands champions de la dictée des Amériques 2009

Les ouvrages de référence sont : pour l'orthographe et la prononciation, le *Petit Larousse illustré 2017* et le *Petit Robert 2017* ; pour la grammaire, le *Dictionnaire des difficultés de la langue française* par Adolphe V. Thomas (Larousse) ; pour l'orthotypographie, *La majuscule, c'est capital !* par J.-P. Colignon (Albin Michel).

2^e dictée de la Foire aux Livres

Centre des congrès Atria, Belfort – 30 oct. 2016

Tests pour départager les ex æquo.

Écrivez ces noms communs au singulier et, pour le 3^e test, donnez leur genre :

- 1) *Pour tous* : un aikido, un mikado, un dan, un yen.
- 2) *Pour les amateurs* : le kumquat, le seppuku, le nô, le kyu.
- 3) *Pour les confirmés* : netsuke (n. m.), torii (n. m.) hiragana (n. m.), katakana (n. m.).

Les ouvrages de référence sont : pour l'orthographe et la prononciation, *le Petit Larousse illustré 2017* et le *Petit Robert 2017* ; pour la grammaire, le *Dictionnaire des difficultés de la langue française* par Adolphe V. Thomas (Larousse) ; pour l'orthotypographie, *La majuscule, c'est capital !* par J.-P. Colignon (Albin Michel).